

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nota	2012	2011
A. Aktywa trwałe		9 417 199,65	9 260 662,12
I. Wartości niematerialne i prawne	1	23 021,44	37 162,25
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych		0,00	0,00
2. Wartość firmy		0,00	0,00
3. Inne wartości niematerialne i prawne		23 021,44	37 162,25
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		0,00	0,00
II. Rzeczowe aktywa trwałe	2	2 319 392,10	2 122 742,05
1. Środki trwałe		2 302 480,13	2 084 902,00
a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)		59 461,67	59 461,67
b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej		2 052 495,27	1 782 460,62
c) urządzenia techniczne i maszyny		117 690,10	137 722,85
d) środki transportu		0,00	7 300,31
e) inne środki trwałe		72 833,09	97 956,55
2. Środki trwałe w budowie		16 911,97	37 840,05
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie		0,00	0,00
III. Należności długoterminowe	3	7 074 786,11	7 091 832,65
1. Od jednostek powiązanych		0,00	0,00
2. Od pozostałych jednostek		7 074 786,11	7 091 832,65
IV. Inwestycje długoterminowe	4	0,00	0,00
1. Nieruchomości		0,00	0,00
2. Wartości niematerialne i prawne		0,00	0,00
3. Długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
a) w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
4. Inne inwestycje długoterminowe		0,00	0,00
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	12	0,00	8 925,17
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		0,00	0,00
2. Inne rozliczenia międzyokresowe		0,00	8 925,17
B. Aktywa obrotowe		41 633 511,69	40 218 157,24
I. Zapasy	5	0,00	0,00
1. Materiały		0,00	0,00
2. Półprodukty i produkty w toku		0,00	0,00
3. Produkty gotowe		0,00	0,00
4. Towary		0,00	0,00
5. Zaliczki na dostawy		0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe	6	6 479 795,64	5 942 754,53
1. Należności od jednostek powiązanych		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		0,00	0,00
- do 12 miesięcy		0,00	0,00
- powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
b) inne		0,00	0,00
2. Należności od pozostałych jednostek		6 479 795,64	5 942 754,53
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		189 556,32	101 407,73
- do 12 miesięcy		189 556,32	101 407,73
- powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
b) z tyt. pod., dot., ceł, ubez. społecz., zdr. i innych		8 751,69	7 108,31
c) inne		6 281 487,63	5 834 238,49
d) dochodzone na drodze sądowej		0,00	0,00
III. Inwestycje krótkoterminowe	7	35 139 341,58	34 252 683,75
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe		35 139 341,58	34 252 683,75
a) w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne		35 139 341,58	34 252 683,75
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach		35 139 341,58	34 252 683,75
- inne środki pieniężne		0,00	0,00
- inne aktywa pieniężne		0,00	0,00
2. Inne inwestycje krótkoterminowe		0,00	0,00
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	12	14 374,47	22 718,96
Aktywa razem		51 050 711,34	49 478 819,36

Suwałki dnia 26.03.2013 r.
 Główny Księgowy
 Dyrektor Finansów

(imię i nazwisko osoby sporządzającej)

WICEPREZES

Bogdan Ogiński

(podpis kierownika jednostki)

PREZES

Anna Naszkiewicz

9

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nota	2012	2011
A. Kapitał (fundusz) własny	ZZwKW	2 786 918,59	2 551 482,59
I. Kapitał (fundusz) podstawowy		1 357 000,00	1 357 000,00
II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)		0,00	0,00
III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)		0,00	0,00
IV. Kapitał (fundusz) zapasowy		863 298,02	708 752,95
V. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny		331 184,57	331 184,57
VI. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe		0,00	0,00
VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych		0,00	-2 146,00
VIII. Zysk (strata) netto		235 436,00	156 691,07
IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		0,00	0,00
B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania		48 263 792,75	46 927 336,77
I. Rezerwy na zobowiązania	9	10 307,90	1 959,00
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		0,00	0,00
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne		0,00	0,00
– długoterminowa		0,00	0,00
– krótkoterminowa		0,00	0,00
3. Pozostałe rezerwy		10 307,90	1 959,00
– długoterminowe		0,00	0,00
– krótkoterminowe		10 307,90	1 959,00
II. Zobowiązania długoterminowe	10	0,00	0,00
1. Wobec jednostek powiązanych		0,00	0,00
2. Wobec pozostałych jednostek		0,00	0,00
a) kredyty i pożyczki		0,00	0,00
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		0,00	0,00
c) inne zobowiązania finansowe		0,00	0,00
d) inne		0,00	0,00
III. Zobowiązania krótkoterminowe	11	48 089 223,18	46 773 339,22
1. Wobec jednostek powiązanych		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		0,00	0,00
– do 12 miesięcy		0,00	0,00
– powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
b) inne		0,00	0,00
2. Wobec pozostałych jednostek		1 157 301,54	700 822,57
a) kredyty i pożyczki		0,00	0,00
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		0,00	0,00
c) inne zobowiązania finansowe		0,00	0,00
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		58 958,96	42 593,68
– do 12 miesięcy		58 958,96	42 593,68
– powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
e) zaliczki otrzymane na dostawy		0,00	0,00
f) zobowiązania wekslowe		0,00	0,00
g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń		335 097,00	375 472,06
h) z tytułu wynagrodzeń		0,00	626,17
i) inne		763 245,58	282 130,66
3. Fundusze specjalne		46 931 921,64	46 072 516,65
IV. Rozliczenia międzyokresowe	12	164 261,67	152 038,55
1. Ujemna wartość firmy		0,00	0,00
2. Inne rozliczenia międzyokresowe		164 261,67	152 038,55
– długoterminowe		116 132,19	134 274,91
– krótkoterminowe		48 129,48	17 763,64
Pasywa razem		51 050 711,34	49 478 819,36

Suwałki dnia 26.03.2013 r.

Główny Księgowy
 Dyrektor Finansów

(imię i nazwisko osoby sporządzającej)
 mgr Alicja Stefańska

WICEPREZES

Bogdan Kościuch

(podpis kierownika jednostki)

PREZES

Anna Naszkiewicz

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nota	2012	2011
A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	13	2 247 391,36	2 046 107,54
– od jednostek powiązanych		0,00	0,00
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów		2 251 146,07	2 021 596,58
II. Zmiana stanu produktów (zw. – wart. dod., zm. – wart. ujem.)		-17 269,66	3 113,50
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		13 514,95	21 397,46
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		0,00	0,00
V. Przychody inne		0,00	0,00
B. Koszty działalności operacyjnej	14	4 692 564,98	4 745 786,98
I. Amortyzacja		151 032,38	188 582,64
II. Zużycie materiałów i energii		580 645,64	639 867,60
III. Usługi obce		899 284,71	547 011,89
IV. Podatki i opłaty, w tym:		263 011,66	268 877,66
– podatek akcyzowy		0,00	0,00
V. Wynagrodzenia		2 283 861,29	2 594 530,25
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia		382 386,96	406 614,95
VII. Pozostałe koszty rodzajowe		132 342,34	100 301,99
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów		0,00	0,00
C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A–B)		-2 445 173,62	-2 699 679,44
D. Pozostałe przychody operacyjne	15	3 118 398,41	3 308 404,73
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		0,00	0,00
II. Dotacje		63 485,97	103 366,85
III. Inne przychody operacyjne		3 054 912,44	3 205 037,88
E. Pozostałe koszty operacyjne	16	105 006,68	91 341,86
I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		0,00	0,00
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		54 789,75	16 257,09
III. Inne koszty operacyjne		50 216,93	75 084,77
F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D–E)		568 218,11	517 383,43
G. Przychody finansowe	17	173 345,25	152 242,79
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		0,00	0,00
– od jednostek powiązanych		0,00	0,00
II. Odsetki, w tym:		173 345,25	143 755,15
– od jednostek powiązanych		0,00	0,00
III. Zysk ze zbycia inwestycji		0,00	0,00
IV. Aktualizacja wartości inwestycji		0,00	0,00
V. Inne		0,00	8 487,64
H. Koszty finansowe	18	8 130,36	17 131,15
I. Odsetki, w tym:		490,15	692,39
– dla jednostek powiązanych		0,00	0,00
II. Strata ze zbycia inwestycji		0,00	0,00
III. Aktualizacja wartości inwestycji		0,00	0,00
IV. Inne		7 640,21	16 438,76
I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G–H)		733 433,00	652 495,07
J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.–J.II.)	19	0,00	0,00
I. Zyski nadzwyczajne		0,00	0,00
II. Straty nadzwyczajne		0,00	0,00
K. Zysk (strata) brutto (I+–J)		733 433,00	652 495,07
L. Podatek dochodowy	27	497 997,00	495 804,00
– część bieżąca		497 997,00	520 359,00
– część odroczone			-24 555,00
M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		0,00	0,00
N. Zysk (strata) netto (K–L–M)		235 436,00	156 691,07

Suwałki dnia 26.03.2012 r.

Główny Księgowy
Dyrektor Finansów

(imię i nazwisko osoby sporządzającej)

mgr Alicja Stefańska

WICEPREZES

Bogdan Kosciuch

(podpis kierownika jednostki)

PREZES

Anna Naszkiewicz